



Dean of Chapel

The Revd Dr Michael Banner

The Dean is on sabbatical during Lent Term

Director of Music

Stephen Layton

Chaplains

The Revd Kirsty Ross

Acting Dean of Chapel

The Revd Dr Andrew Bowyer

Organ Scholars

Alexander Hamilton

Asher Oliver

CHORAL EVENSONG

Sunday 11 February 2018

The Sunday Next before Lent (Quinquagesima)

ORGAN MUSIC BEFORE EVENSONG

Stephen Davies

Ricercar à 3 from the Musical Offering (Bach)

Schmücke Dich, O liebe Seele (Brahms)

Herzliebster Jesu (Brahms)

Contrapunctus 4 from *The Art of Fugue* (Bach)

O Gott, du frommer Gott (Brahms)

Contrapunctus 11 from *The Art of Fugue* (Bach)

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off*

*For those who wish to use them, copies of
The New English Hymnal melody edition
are available in the stalls*

The congregation stands when the choir and clergy enter the Chapel. The opening hymn will follow unannounced.

HYMN

NEH 456

SANDYS

Words: George Herbert (1593–1633)

Music: from William Sandy's 'Christmas Carols' (1833)

The minister reads

Dearly beloved brethren, the Scripture moveth us in sundry places, to acknowledge and confess our manifold sins and wickedness; and that we should not dissemble nor cloak them before the face of Almighty God our heavenly Father; but confess them with an humble, lowly, penitent, and obedient heart; to the end that we may obtain forgiveness of the same, by his infinite goodness and mercy.

And although we ought, at all times, humbly to acknowledge our sins before God; yet ought we most chiefly so to do, when we assemble and meet together to render thanks for the great benefits that we have received at his hands, to set forth his most worthy praise, to hear his most holy Word, and to ask those things which are requisite and necessary, as well for the body as the soul.

Wherefore I pray and beseech you, as many as are here present, to accompany me with a pure heart, and humble voice, unto the throne of the heavenly grace, saying after me;

All say, kneeling

**Almighty and most merciful Father;
We have erred, and strayed from thy ways
like lost sheep.
We have followed too much the devices
and desires of our own hearts.
We have offended against thy holy laws.
We have left undone those things
which we ought to have done;
and we have done those things
which we ought not to have done;
and there is no health in us.
But thou, O Lord, have mercy upon us,
miserable offenders.
Spare thou them, O God,
which confess their faults.
Restore thou them that are penitent;
according to thy promises declared
unto mankind in Christ Jesu our Lord.
And grant, O most merciful Father,
for his sake;
that we may hereafter live a godly, righteous,
and sober life,
to the glory of thy holy name.
Amen.**

The minister then says the ABSOLUTION

Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desireth not the death of a sinner, but rather that he may turn from his wickedness and live; and hath given power, and commandment to his Ministers, to declare and pronounce to his people, being penitent, the Absolution and Remission of their sins: He pardoneth and absolveth all them that truly repent, and unfeignedly believe his holy Gospel.

Wherefore let us beseech him to grant us true repentance, and his Holy Spirit, that those things may please him, which we do at this present; and that the rest of our life hereafter may be pure and holy; so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.
Amen.

O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.
The Lord's name be praised.

The congregation sits for PSALM 32

Blessed is he whose unrighteousness is forgiven:
and whose sin is covered.

Blessed is the man unto whom the Lord imputeth
no sin: and in whose spirit there is no guile.

For while I held my tongue: my bones consumed
away through my daily complaining.

For thy hand is heavy upon me day and night:
and my moisture is like the drought in summer.

I will acknowledge my sin unto thee:
and mine unrighteousness have I not hid.

I said, I will confess my sins unto the Lord:
and so thou forgavest the wickedness of my sin.

For this shall every one that is godly make his prayer
unto thee, in a time when thou mayest be found:
but in the great water-floods they shall not come
nigh him.

Thou art a place to hide me in, thou shalt preserve me
from trouble: thou shalt compass me about with
songs of deliverance.

I will inform thee, and teach thee in the way wherein
thou shalt go: and I will guide thee with mine eye.

Be ye not like to horse and mule, which have no
understanding: whose mouths must be held with
bit and bridle, lest they fall upon thee.

Great plagues remain for the ungodly:
but whoso putteth his trust in the Lord,
mercy embraceth him on every side.

Be glad, O ye righteous, and rejoice in the Lord:
and be joyful, all ye that are true of heart.

Glory be to the Father, and to the Son:
and to the Holy Ghost;

As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

The FIRST LESSON is read

A reading from Psalm 119.

Remember the word unto thy servant, upon which
thou hast caused me to hope.

This is my comfort in my affliction: for thy word
hath quickened me.

The proud have had me greatly in derision: yet have
I not declined from thy law.

I remembered thy judgments of old, O Lord; and
have comforted myself.

Horror hath taken hold upon me because of the
wicked that forsake thy law.

Thy statutes have been my songs in the house of my
pilgrimage.

I have remembered thy name, O Lord, in the night,
and have kept thy law.

This I had, because I kept thy precepts.

Psalm 119: 49–56

All stand for the MAGNIFICAT

Primi toni

Victoria

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath
rejoiced in God my Saviour. For he hath regarded
the lowliness of his handmaiden. For behold, from
henceforth all generations shall call me blessed.

For he that is mighty hath magnified me: and holy
is his Name. And his mercy is on them that fear him
throughout all generations. He hath shewed strength
with his arm; he hath scattered the proud in the
imagination of their hearts. He hath put down the
mighty from their seat, and hath exalted the humble
and meek. He hath filled the hungry with good things;
and the rich he hath sent empty away. He remembering
his mercy hath holpen his servant Israel, as he promised
to our forefathers, Abraham and his seed, for ever.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the
Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and
ever shall be: world without end. Amen.

All sit for the SECOND LESSON

A reading from St Paul's Epistle to the Colossians.

Put on therefore, as the elect of God, holy and beloved,
bowels of mercies, kindness, humbleness of mind,
meekness, longsuffering; Forbearing one another,
and forgiving one another, if any man have a quarrel
against any: even as Christ forgave you, so also do ye.

And above all these things put on charity, which is the bond of perfectness. And let the peace of God rule in your hearts, to the which also ye are called in one body; and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord. And whatsoever ye do in word or deed, do all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God and the Father by him.

Colossians 3: 12–17

All stand for the **NUNC DIMITTIS**

Tone I

Plainsong

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which thou hast prepared before the face of all people; To be a light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy people Israel. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen.

All turn East and say **THE APOSTLES' CREED**

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;
the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and sitteth on the right hand of God
the Father Almighty;
from thence he shall come to judge
the quick and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting.
Amen.**

The Lord be with you.
And with thy spirit.

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father
**which art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
in earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses,
as we forgive them that trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Amen.**

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the Queen.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

O Lord, who hast taught us that all our doings without charity are nothing worth: Send thy Holy Ghost, and pour into our hearts that most excellent gift of charity, the very bond of peace and of all virtues, without which whosoever liveth is counted dead before thee. Grant this for thine only Son Jesus Christ's sake. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the ANTHEM

O sacrum convivium

O sacrum convivium, in quo Christus sumitur,
recolitur memoria passionis eius: mens impletur
gratia, et futuræ gloriæ nobis pignus datur.

*O sacred banquet, in which Christ is received,
the memory of his Passion is renewed: the mind
is filled with grace, and the promise of future glory
is given to us.*

Words: attrib. Thomas Aquinas
(Antiphon for Vespers on the Feast of Corpus Christi)
Music: Thomas Tallis (c. 1505–85)

THE ADDRESS

Faith in Music

Dr James Lancelot

Canon Organist Emeritus, Durham Cathedral

All stand for the **HYMN**

NEH 55

CRÜGER

Words: James Montgomery (1771–1854)
Music: Johann Crüger (1598–1662)
adapt. William Henry Monk (1823–89)

THE BLESSING

All remain standing as the choir and clergy recess

Please remain quiet until the end of the organ voluntary

VOLUNTARY

Toccatà in F, BuxWV 156

Buxtehude

THIS EVENING'S MUSIC

Tomás Luis de Victoria was one of the most important composers of the Counter-Reformation, working in Spain and Italy in the late 16th and early 17th centuries. He trained first as a choirboy in Ávila Cathedral before going to Rome in 1565 with a grant from King Philip II. Some have suggested that Victoria trained with Palestrina whilst in Italy; certainly the Spaniard was influenced by Palestrina's style. Standard practice at the time would involve a choir singing a Magnificat with alternating verses of plainchant and polyphony. In fact, tonight's Magnificat *primitoni*, written in 1600 as a reworking an earlier version from 1576, sets all twelve textual verses to polyphonic music. The piece was part of an anthology dedicated to Emperor Philip III, and is written for two four-part choirs. Victoria uses these choirs separately and in combination to create a rich palette of musical textures.

O sacrum convivium, a setting of the Magnificat Antiphon at Second Vespers on Corpus Christi, may well have started life as an instrumental piece to which words were later added. The relatively consistent octave range of the upper four parts (at different tessituras) suggests the original scoring was a family of viols. The larger range of the fifth voice – the *bassus* – is in keeping with this theory, and excludes wind instruments as the likely founding forces of the piece. Conductor and musicologist Andrew Carwood confirms that the exquisite close imitation is reminiscent of instrumental writing but – as with so much music from the 16th century – is apt for voices or viols.

THIS TERM'S CHARITIES

The Cambridge Fundraising Choir is composed of choral scholars from the University who are raising money to help support the work of Cancer Research UK, and in particular their contribution towards the treatment of brain tumours.

www.cambridgefundraisingchoir.com

The Holocaust Educational Trust was established in 1988 with the aim of educating young people from every background about the Holocaust and the important lessons that can be learned for today.

www.het.org.uk

NEXT SUNDAY'S PREACHER

The Right Hon. Lord Ian Blair, Chair of the Board of Trustees at the Woolf Institute and former Commissioner of Metropolitan Police, will be speaking on the *Faith in the Police* in our series Faith in the Workplace.

The texts of this term's sermons may be found on the Chapel website.

www.trinitycollegechapel.com

SPECIAL SERVICES THIS WEEK

Wednesday 14 February • Ash Wednesday

12.00 midday • Eucharist & Imposition of Ashes

9.20 pm • A Musical Meditation

The Choir performs Allegri's *Miserere* – Compline follows at 9.45 pm

EVENTS THIS WEEK

All members of the College community are welcome at the following events

Shrove Tuesday • 13 February • 7.00 pm

Join us for pancakes in the Ante-Chapel after Evensong on the Eve of Lent.

Family Fun – Joseph

Saturday 17 February • from 10.30 am • Ante-Chapel

A morning of colourful crafts through which we will explore the story of Joseph and his multi-coloured coat, finishing with lunch at midday. Kirsty (kr421)